SLG
#2
$3.50
GARGOYLES
GULER 2005
¡BASADO EN LA EXITOSA
DISNEY
SERIE DE ANIMACIÓN!
GREG WEISMAN
DAVID HEDGECOCK
WILL TERRELL
GREG GULER

GARGOYLES

GUIONISTA/CREADOR: Greg Weisman

LÁPIZ: David Hedgecock
COLOR: Will Terrell

DIRECTOR ARTÍSTICO/
LÁPIZ DE PORTADA: Greg Guler
COLOR DE PORTADA: Stephanie Lostimolo

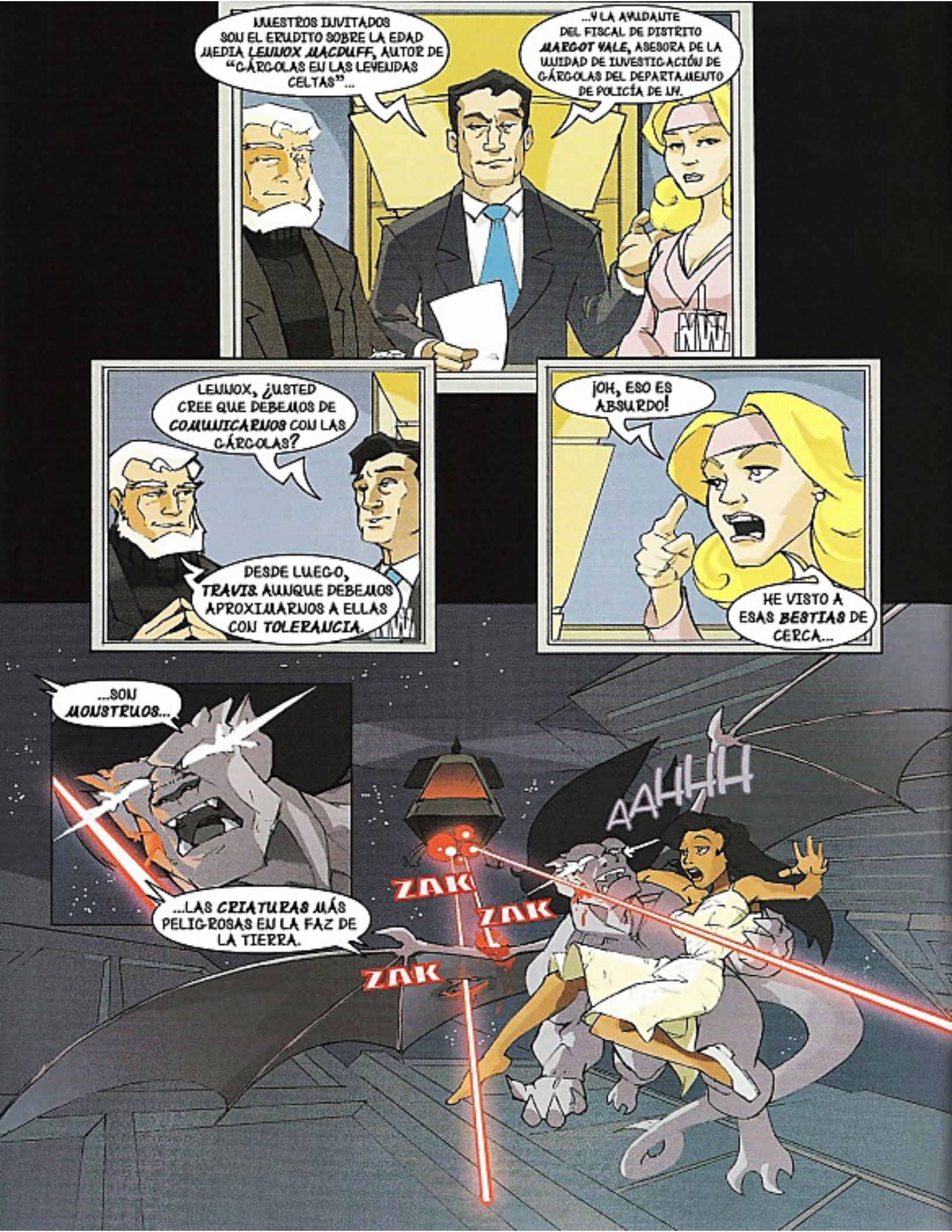
SLG Publishing
Dan Vado - PRESIDENTE Y EDITOR
Jennifer de Guzman - DIRECTORA
Deb Moskyok - DIRECTOR DE VENTAS
Scott Saavedra - DIRECTOR ARTÍSTICO
Eleanor Lawson - PORTADAS INTERIORES

Escaneado por Oracle para DCP

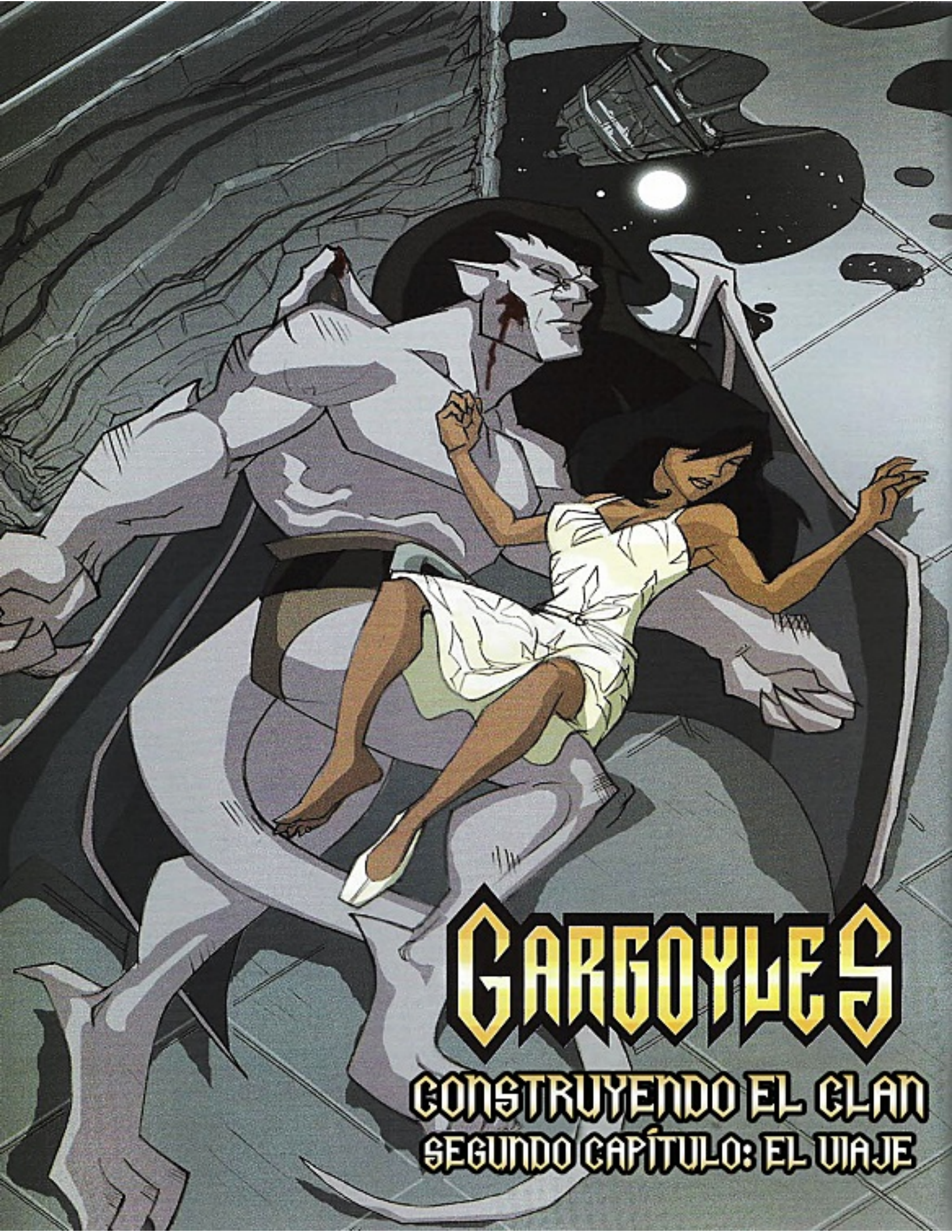
Traducido y maquetado por Purgossu
para el Comic Release Group
http://lamansion-crg.net

Gargoyles #2, Diciembre de 2006. Publicado por SLG Publishing, P.O. Box 26427, San Jose, CA 95159-6427. Todo el contenido es ™ y © 2006 de Disney Enterprises, Inc. Prohibida la reproducción de esta publicación sin el permiso de SLG Publishing, salvo de fragmentos para reseñas. Impreso en Canada.

ESTA NOCHE, EN LA EDICIÓN ESPECIAL DE PATRULLA NOCTURNA...
UN DEBATE SOBRE EL PROBLEMA DE LAS GÁRGOLAS...


NUESTRO INVITADO SOY EL ERUDITO SOBRE LA EDAD MEDIA LEMUOX MACDUFF, AUTOR DE "GÁRGOLAS EN LAS LEYENDAS CELTAS"...
...Y LA AYUDANTE DEL FISCAL DE DISTRITO MARGOT VALE, ASESORA DE LA UNIDAD DE INVESTIGACIÓN DE GÁRGOLAS DEL DEPARTAMENTO DE POLICÍA DE NY.
LEMUOX, ¿USTED CREE QUE DEBEMOS DE COMUNICARNOS CON LAS GÁRGOLAS?
DESDE LUEGO, TRAVIS. AUNQUE DEBEMOS APROXIMARNOS A ELLAS CON TOLERANCIA.
¡OH, ESO ES ABSURDO!
HE VISTO A ESAS BESTIAS DE CERCA...
...SON MONSTRUOS...
...LAS CRIATURAS MÁS PELIGROSAS EN LA FAZ DE LA TIERRA.
AAHHH
ZAK
ZAK
ZAK

WHAM
WHAM
WHAM


GARGOYLES
CONSTRUYENDO EL CLAN
SEGUNDO CAPÍTULO: EL VIAJE

LAS GÁRGOLAS NO SON UN PELIGRO PARA NOSOTROS A NO SER QUE NOSOTROS NOS CONVIRTAMOS EN UN PELIGRO PARA ELLAS.
SÓLO LO SABREMOS CON CERTEZA EN CUANTO LAS HAYAMOS APRESADO.
NO PODEMOS CORRER RIESGOS...
¡...NUESTROS HIJOS NO ESTÁN A SALVO!
PRUL
¡PEÍTO! ¡PEÍTO!
OHH, ¿QUIERES VENIR CONMIGO?
¡PEÍTO!
OH, NO, NO, ALEX. YO SOY LEXINGTON.
OH, TIENES MUCHA MANO CON ÉL, LEX.
VINIENDO DE TI ES UN GRAN CUMPLIDO, ZORRA.

YA SÉ QUE TÚ Y YO COMENZAMOS CON MAL PIE...
PERO AHORA QUE VIVIMOS BAJO LAS MISMAS TORRETAS, ME GUSTARÍA EMPEZAR DE NUEVO.
BUENO, TE DARÉ UNA OPORTUNIDAD. POR EL BIEN DE ALEX.
AL FIN Y AL CABO, ERES SU MADRE.
SR. XANATOS...
EL SR. DUVAL ESTÁ AL TELÉFONO.
LE LLAMARÉ LUEGO, OWEN.
¿ES ACONSEJABLE HACER ESPERAR A LOS ILUMINATI?
NO.
¿¡QUIÉN QUIERE QUE LE LLEVE A CABALLITO!?

WHUP WHUP WHUP WHUP
GRRRR
SIENTO NO PODER HACER NADA MÁS.
LA HERIDA SANARÁ CUANDO ME TRANSFORME EN PIEDRA.
...TENEMOS OTRAS PREOCUPACIONES.
ESOS DESCONOCIDOS ENCAPUCHADOS PARECEN RESUELTOS A ACABAR CON MI VIDA CON MAZOS Y HELICÓPTEROS.
NO PUEDO PLANEAR CON ESTE ALA, PERO DEBO REGRESAR AL CASTILLO.
YO VOY A IR CONTIGO.
...Y EN ESTOS MOMENTOS NO ESTOY EN CONDICIONES DE PLANTARLES CARA.

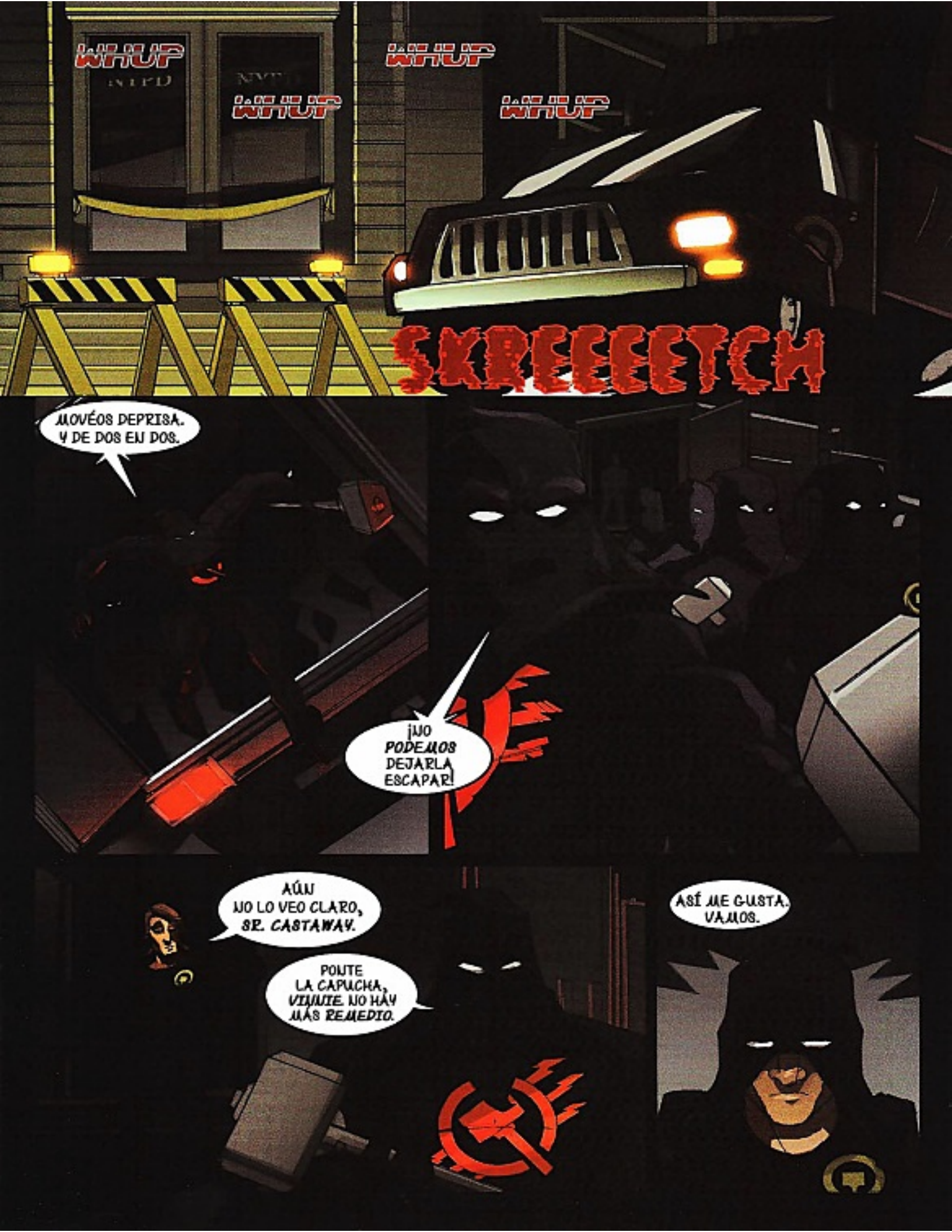
EN CAUTIVIDAD PODRÁN SER ESTUDIADAS, PROTEGIDAS, ALIMENTADAS.
SÍ, SÍ, TODAS LAS COMODIDADES...
¡...PERO NO VALORAN SU LIBERTAD!
ME FIGURO, SEÑOR MACDUFF QUE NO INSINÚA QUE ESAS CRIATURAS TIENEN SENTIMIENTOS E INTELIGENCIA COMO NOSOTROS...
SON BESTIAS. ANIMALES.
"¿QUÉ LUZ ES LA QUE ROMPE POR AQUELLA VENTANA? ¡ES EL ESTE Y JULIETA, EL SOL!"
HUM, CÓMO VOY A CONCENTRARME EN MI LECCIÓN DE LECTURA...
SLAM
¡...CUANDO GOLIATH HA DESAPARECIDO!
NO HA DESAPARECIDO, BROADWAY. LO QUE PASA ES QUE AÚN NO HA VUELTO.
ÁNGELA, NO TIENES POR QUÉ HACERTE LA VALIENTE DELANTE DE MÍ.
¡ES SÓLO QUE NO ENTIENDO POR QUÉ LA GENTE NOS ODIA TANTO!
YO FUI CRIADA POR HUMANOS. ¡NO HAY RAZÓN PARA QUE NO PODAMOS VIVIR EN ARMONÍA!

ALGÚN DÍA LO HAREMOS.
¿LO PIENSAS REALMENTE?
LO SÉ.
"ALEJARSE ES UN PESAR TAN DULCE..."

THUNK
LO SÉ, LO SÉ. A VECES ES MAS SENCILLO SI ME QUEDO DETRÁS.
SKRRTCCCHHH

HUH.
MI ANTIGUO LUGAR DE TRABAJO.
SUPONGO QUE HA TENIDO DÍAS MEJORES.
WHUP WHUP
WHUP WHUP

ZAK
ZAK
WHUP
WHUP
WHUP
WHUP
WHUP
WHUP
WHUP
WHUP
WHUP
WHUP
WHUP
WHUP
WHUP


¡WHUP
¡WHUP
¡WHUP
¡WHUP
NYPD
SKREEEETCH
MOVÉOS DEPRISA. Y DE DOS EN DOS.
¡NO PODEMOS DEJARLA ESCAPAR!
AÚN NO LO VEO CLARO, SR. CASTAWAY.
PONTE LA CAPUCHA, VINNIE. NO HAY MÁS REMEDIO.
ASÍ ME GUSTA. VAMOS.

HEY... UUF
NYPD
¿QUÉ?
OH OH.
MARIA CHAVEZ

¡SI SE LOS VUELVE A ESCAPAR, YA PODEMOS DESPEDIRNOS DE NUESTRO SUELDO!
AQUÍ ESTOY.
RRRAARRRRR

KAR-ETCH
KA-PICK
¡AHHHHHH!
AH, YA SE ACABÓ.
RAAARRRGGGHHH
¡GOLIATH!!!

¡ALEJÁOS DE ÉL!
UHHHH...
CÓGELA. YO ACABARÉ CON EL MONSTRUO...
UH... CLARO, SR...
¡SIN NOMBRES! ¡LOS CAUTEROS DEBEN PERMANECER EN EL ANONIMATO!
KZAK
ZZZZZZ

UHJJJJJ
KR-RUNCH
ZZ-ZAK
AAAAARRRGGGHHHH
BUENO, MONSTRUO, CREO QUE CON OTRA DESCARGA SERÁ SUFICIENTE.

SEGURO QUE HA APRENDIDO LA LECCIÓN...
ESTAMOS EN GUERRA, VINNIE...
...YO NO DOY LECCIONES NI HAGO PRISIONEROS.
PERO... ¿Y ELLA?
ELLA PREFIRIÓ DAR LA ESPALDA A LA HUMANIDAD POR ESTOS MONSTRUOS...
¡COMPARTIRÁ SU DESTINO!
NO. ESO NO ESTÁ BIEN.
CUIDADO, VINNIE. EN UNA GUERRA, NADIE SUFRE MÁS QUE LOS...
DIGO QUE ESO NO ESTÁ BIEN.
¡¡TRAIDORES!!

CHHH
ARRUH
AHHHHH
UH GRAVE ERROR, VINNIE.
¿HHHH?

¡NO SERÉ VENCIDO POR UNO DE TU ESPECIE!
UNA FRASE VALIENTE...
KRUNCH
...PARA UN HOMBRE QUE OCULTA SU ROSTRO CON UNA CAPUCHA.
AARRRRRRR
RRAAA
AAA
AAAAAAA...
¡SUEÑA CONMIGO, GOLIATH! ¡¡SUEÑA CONMIGO!!

¡EH, ESTÁIS VIVOS! ¡LOS DOS!
¿NO ES INCREÍBLE? ¡YO OS HE SALVADO!
SÍ. TE ESTAMOS MUY AGRADECIDOS.
SUPONGO QUE ESTO COMPENSA CUALQUIER... UH, TRAUMA EMOCIONAL ASOCIADO CON EL DESAFORTUNADO INCIDENTE CON LA TARTA ARROJADA HACE UNOS MESES...
...PERO VERÉIS, LAS GÁRGOLAS TENDRÉIS QUE AUDARDS CON MÁS CUIDADO...
...TENGO UN NUEVO TRABAJO... EN JAPÓN. ASÍ QUE LA PRÓXIMA VEZ NO VOY A ESTAR AQUÍ PARA PROTEGEROS.
TENDREMOS QUE BUSCAR LA FORMA DE ARREGLÁRNOSLA SIN TU AYUDA.
BUENO, BIEN. ADIÓS, CHICOS.
GOLIATH... ¿TÚ SABES QUIÉN ES?
LO CIERTO ES QUE NO LO TENGO MUY CLARO.
¿NO DEBERÍAMOS DECIRLE QUE TAMBIÉN HAY GÁRGOLAS EN JAPÓN?

OH, NO. TENGO LA SENSACIÓN DE QUE LO DESCUBRIRÁ SOLO.
Y TAL VEZ SEA MEJOR ASÍ.
ME HE SENTIDO... FRUSTRADO... YO SIEMPRE ESPERÉ QUE MI CLAN LLEGASE A UN DESTINO CONCRETO.
...PERO QUIZÁ LO IMPORTANTE SEAN LOS DESCUBRIMIENTOS QUE UNO HACE A LO LARGO DEL VIAJE POR LA VIDA.
Y AUNQUE EL CAMINO HA SIDO DURO...
...NO ME ARREPIENTO DEL SENDERO EMPRENDIDO.
ES CURIOSO, PERO YO PIENSO LO MISMO.

EN LA EDAD MEDIA A LAS BRUJAS COMO USTED LAS QUEMABU EN LA HOGUERA...
¡USTED CREE ESTAR VIVIENDO EN UN MUNDO DE FANTASÍA!
NUESTRO TIEMPO HA TERMINADO.
ESTO HA SIDO PATRULLA NOCTURNA.
BUENAS NOCHES.

Etched In Stone...

Welcome to the second issue of the **GARGOYLES** comic book! First off, I'd like to apologize for the delay. We do plan to be the kind of bi-monthly book you can count on coming out every two months, not every five. I guess there were still some bugs in our new system, but we think we've got them worked out now. So please expect issue #3 in just two short months. Also, expect issue #3 to launch us into an exciting new arc of stories. As many of you noted, issues #1-2 adapted existing materials in order to create a window to introduce **GARGOYLES** to newcomers or reintroduce it to folks who hadn't watched an episode in ten years. But starting with issue #3, "Clan-Building" really gets going with ***all-new*** material.

Also, starting in issue #3, we hope to turn "Etched in Stone" into a letter's page. So send your comments, questions and feedback to:

GARGOYLES
c/o SLG PUBLISHING
P.O. Box 26427
San Jose, CA 95159

Other things to check out...

The ***Gathering of the Gargoyles*** is our annual convention for **GARGOYLES** family, fans and friends. This coming year, the convention will be taking place June 22-25, 2007 in Pigeon Forge, Tennessee. This is always a great time for me and for the fans. Bookmark the website, www.gatheringofthegargoyles.com, and start planning for it now. And keep in mind, that ***the Gathering*** changes locations every year. So if 2007 in Tennessee doesn't work out for you, keep checking back. It may be in your neighborhood some day soon.

Ask Greg is a website, www.s8.org/gargoyles/askgreg, where I answer questions about **Gargoyles** and about the industry. I'm currently about a year and a half behind, but I truly am catching up. (When issue #1 came out I was a full two years behind.) You can post comments and questions about the comic book there as well.

Gargoyles, Season One and ***Gargoyles, Season Two, Volume One*** are both currently available on DVD. The former collects all 13 episodes of the first season of the original animated television series. The latter collects the first 26 episodes of the second season. Both DVDs come with some pretty cool extras, including mini-docs and commentaries. Unfortunately, sales have not been all we hoped, and Buena Vista Home Entertainment (i.e. Disney) has not yet scheduled Season Two, Volume Two. So we need to get Disney's attention all over again by raising sales. If you haven't picked up either or both of the existing DVD sets, well... please do. (There are links to purchase both DVD sets from Amazon at ASK GREG, and note: I don't make a cent off 'em.) But whether you've bought them yet or not, please help us SPREAD THE WORD! I'm asking each and every one of you to tell 1000 people... about both DVD sets, about ***the Gathering*** and, of course, about the comic books! We know there are more garg-fans out there. We just need to reach 'em!

And coming soon, look for more exciting **GARGOYLES** related announcements at either CreatureComics.com or SLG Publishing, www.slavelabor.com.

Sleep well,
Greg Weisman
October, 2006

20 SLG ANNIVERSARY

Four New Comic Book Series From The Twisted Talents At SLG Publishing
Inspired By The Imagination of Classic Disney Creations.
www.slgpublishing.com

TEEN AGE 13+